

En la Isla al mes... 2'00 pts.
 Resto España al mes 2'50 »
 Extranjero al año... 60'00 »
 Número suelto... 10 céntos.
 Número atrasado... 20 »
 Los anuncios se pagan por adelantado

EL BIEN PÚBLICO

DIARIO MONÁRQUICO

FUNDADO EN 1.º DE MARZO DE 1873

OFICINAS

Redacción y Administración:
 Plaza del Príncipe 11, y Ram-
 pa de la Abundancia 16
 Teléfonos núms. 20 y 84

Dirección telegráfica: BIEN - MAHÓN

No se devuelven los originales

Año LII.

Mahón, lunes 24 de Noviembre de 1924

Núm. 15.474

La política del porvenir

Tiene razón «A B C». Basar la futura reconstrucción nacional en el sufragio, por antifrasís denominado universal, es por lo menos una locura. Años de experiencia han demostrado a España que ese sufragio era de unos pocos, aunque la ficción hiciera figurar votando a muchos; que paralizó toda la vida nacional y que, finalmente, llevó a la nación a un abismo. Es admirable que ante esos hechos se pida todavía a España un acto de fe por los que bisonan no tenerla en materias en que la razón no es maestra.

Por eso «A B C», con el sentido patriótico en que orienta su actuación, pide que aquel sufragio, por antifrasís denominado universal, sea substituído por el sufragio corporativo. Adhiriéndome al sentir de «A B C» en cuanto a los motivos del mismo y a la solución que propone, me voy a permitir dar algunas otras razones, que a mi juicio, la fortalecen y la imponen.

El sufragio universal—es decir, el sufragio que da un voto a un hombre, equiparando en calidad y en naturaleza todos los votos, y diferenciándolos sólo por el denominador político—no puede, sino por excepción y accidentalmente, dar como resultado la representación exacta de una nación. Y como esa representación—y no otra cosa—debe buscarse en el sufragio, el llamado universal, aun purificado de todos sus vicios, aun limpio de todas sus manchas, aun en la hipótesis de un funcionamiento perfecto, debe ser arrumbado como institución absolutamente inútil.

La cosa es clara. Si un hombre es igual a otro específicamente, ninguno es igual a otro individualmente. Y mucho menos aún lo es como ciudadano, porque si como hombre, por el hecho solo de serlo, forma parte de la humanidad, para formar parte de una nación, que es un conjunto orgánico, debe someterse a la ley fundamental de la división del trabajo (en el más amplio sentido de esta palabra), por la cual los ciudadanos realizan funciones muy diversas, agrupándose por ello en las clases, cada una de las cuales es verdadero órgano de una necesidad social. Es decir, que no puede haber nación alguna sin clases sociales; que éstas son el elemento permanente de una nación, y que las clases establecen naturalmente diferenciaciones en los hombres, y separan, por lo tanto, a unos de otros. En cambio, los partidos políticos, que son los marcos del sufragio universal, ni son elemento permanente de una nación, ni establecen diferenciaciones naturales entre los hombres, ni son órganos de necesidades sociales. La conclusión, después de lo dicho, es clara. Son elemento representativo de la nación las clases sociales, y no los partidos políticos; deben ser los marcos del sufragio que a aquella representación conduzca las clases sociales, y no los partidos políticos; deben votar separadamente los ciudadanos según la clase social a que pertenezcan. El sufragio por clases o corporativo, que «A B C» preconiza, no es, pues, tan sólo un remedio a los males del sufragio llamado por antifrasís universal, sino que es el único medio de constituir una verdadera representación nacional.

Y como a quien busca el reino de Dios se le dá lo demás de añadidura, así también de añadidura se dará todo lo demás a la nación que, arrumbando el viejo, desacreditado, corroído y prostituído su-

fragio universal, implante el sufragio por clases.

Porque éste es real y no fingidamente universal, igual, independiente español, moderno y eficaz. Universal, porque no hay ciudadano (a excepción de los vagos y criminales) que no pertenezca a una clase social, y porque aun los menores de edad y las mujeres votan—por el principio funcional—cuando en la clase desempeñan por sí un cometido. Igual, porque siendo todas las clases indispensables para la vida nacional, todas ellas deben estar igualmente representadas. Independientes, porque votando las clases separadas, no hay coacción de miembros de una de ellas sobre los de otras; y porque al Gobierno nada le interesa que triunfen unos u otros, por la total exclusión en su órbita propia de la acción de las Cortes. Español, porque en el principio del sufragio por clases estaban asentadas las gloriosas Cortes españolas. Moderno, porque los que tienen un horizonte intelectual más extenso que el que pueda contener la Puerta del Sol, no ignoran que las corrientes modernas se orientan en el sentido del sufragio por clases. Eficaz, porque por el estímulo del interés de clase, el que vota sabe lo que vota y por qué vota; y porque no siendo los partidos políticos en ese sistema el marco del sufragio, o desaparecerán totalmente, o se restituirán—si tienen razón de ser—a su esfera propia de acción: el ser a modo de escuelas filosóficas.

Pero la mayor ventaja de la senda didura, con ser tan grandes las expuestas, es que las Cámaras dejarán de ser salas de Casino o café, donde—como ha dicho «A B C»—el charlatán se impone al que teniendo algo que decir, es sobrio en el decir. Porque es evidente que si los diputados representan intereses sociales diferentes—cuya síntesis será el interés general en cada instante—no pueden deliberar juntos los de las diversas clases, sino después que cada clase haya fijado su criterio acerca del punto del debate. Lo que en el Parlamento actual era un nombre, será en las Cortes por clases una realidad. Cada clase deliberada en su sección, y solo irá a la sesión plenaria el resultado de esa deliberación, con un solo discurso por clase, por lo tanto. Después de todo, no se hace otra cosa en todas aquellas Acambles que no se congregan con el solo objeto de perder el tiempo. Con fijar, por último, un plazo para que toda sección emita su dictamen, se pena de estimarla de acuerdo con el proyecto de ley propuesto por el Gobierno, se acabaron los obstructionismos vergonzosos que tanto daño han hecho a la economía nacional.

No podemos hoy imaginarnos siquiera los males que por el hecho solo de la substitución del sufragio por clases, al universal inorgánico, se arrancarían de raíz de España; ni menos, si cabe, los bienes que consigo aquella había de traer. Pero ya se vislumbra que no interviniendo el Gobierno en el nacimiento de las Cortes, ni pudiendo éstas paralizar la acción diaria del Gobierno, aquellas dos condiciones de una vida política normal, que son representación exacta y autoridad expedita, que cumplen por entero. ¡Cómo respirará la nación!

Claro está que con ello careceríamos de la comidilla diaria de las intrigas del salón de conferencias; que no disfrutaríamos del morboso

placer que producen las interpelaciones parlamentarias; que no llegaría a nuestros oídos la elocuencia—no pocas veces amañada—que se derrocha en las sesiones solemnes; que los gobernantes se eternizarían en el Poder, si su labor era acertada...; pero el buen pueblo español escupiría muy pronto el veneno que el antiguo régimen ha inyectado en su sangre; porque es-

tá dotado de una inmejorable condición. El pueblo español—como también ha dicho «A B C»—lo que quiere, ante todo y sobre todo, es QUE LE DEJEN TRABAJAR EN PAZ.

Y con ese régimen TRABAJARÍA EN PAZ.

VÍCTOR PRADERA.
 San Sebastián, Noviembre de 1924.
 (Del «A B C»)

EPISTOLARIO

NOTICIAS AL AUSENTE

Malos vientos. Así es, amigo ausente; en alas del viento llegan a esta roqueta rumores, que quisiera no ver confirmados, porque ellos han de llevar lágrimas a algún hogar menorquín, y yo para éstos, sólo anhelo dichas y bienandanzas.

Dícese que en las filas de nuestro Batallón, han habido algunas bajas que, aunque pocas, son sensibles. Equivocados pueden ser tales rumores, pero si fatalidad los confirma, tengamos fortaleza para soportar el dolor, elevemos a Dios nuestras oraciones por los que cayeron y hagamos votos para aquellos que puedan haber sido heridos.

Todo sea por España.

Salvamento. Logróse, no sin esfuerzos, el del velero que embarrancó en la laja d' en Moru.

El tiempo fué el principal cooperador en las faenas, pues calmados los vientos, el hombre pudo sin obstáculos, realizar la obra salvadora. Si Tramontana o guergal, enfurruñase aquel día, mal la hubiera el velero; sobre el lecho de piedra hubiera hallado la muerte.

Porquetjades. Están ya en todo su apogeo. En los días domingueros, por los ca-

minos y aledaños de la ciudad, se ven esos corrillos de chiquitos, con el mandil y mangas de lienzo blanco, que corren alborozados y vienen a ser los heraldos anunciadores de la fiesta familiar que en el hogar campesino se celebra, con alegría, que proporciona siempre, ver abastecida la despensa.

Y la grey infantil, gozosa, mientras los mayores trabajan, juega alegre y risueña, lanzando al aire la antañona copla:

Jo diré a mumare
 Que s'avia m'ha pegat
 Ha matat es porc
 Y no m'ha convidat.

El domingo ha pasado tranquilo. La lucha balompédica siguió en la tarde de ayer en disputa del título de Campeón.

Habo, como es natural, gozos y descontentos.

Nunca llueve a gusto de todos.

El tiempo, bueno. MINOR.

Mahón 24 Noviembre 1924.

El Caballero Cristiano

Por el P. Remigio Vilaríño, S. J.
 Interesantísima obra, de suma utilidad para todo buen cristiano. Véndese en la Librería de Manuel Sintes Rotger, Plaza del Príncipe, 11, Mahón.

SECCION OFICIAL

AYUNTAMIENTO PLENO DE MAHÓN

Segunda reunión cuatrimestral

Sesión ordinaria de 18 de Noviembre de 1924

Presidió el señor Alcalde don Antonio Victory y Taltavull, asistiendo los concejales señores Almirall, Sintes, Castaños, Cabiró, Vidal, Biale, Félix, Codina, Natta, Pous Pons, Llansó, Oriols, Pons Cardona, Pons Albertí y Gómez Fantova.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión extraordinaria anterior celebrada en 1.º de Octubre último.

No admitir la dimisión al concejal señor Limosner.

Por mayoría de votos quedó acordado acudir a la Superioridad contra la resolución de la Dirección General de Primera Enseñanza de que se consigne en presupuesto y abone a los Maestros los aumentos voluntarios que les fueron concedidos por anteriores Corporaciones; y se confirme el acuerdo del Ayuntamiento por el que se suprimieron dichos aumentos voluntarios del actual presupuesto. Los señores Biale y Sintes votaron contra dicho acuerdo. Los señores Sintes, Biale, Codina, Llansó y Pons Albertí votaron para que siguieran disfrutando el aumento voluntario las dos Maestras que los estaban percibiendo al publicarse el Real Decreto de 26 de Febrero de 1911, y los señores Sintes, Biale, Codina y Llansó votaron también para que continuaran percibiendo los aumentos voluntarios los Maestros y Maestras de Escuelas Nacionales de este Municipio, que los disfrutaron con posterioridad a dicho Real Decreto.

Ver con gusto que el Maestro de Escuela Nacional señor Socías establezca una clase dominical en su propia escuela para la enseñanza de los niños que viven en el campo. Aprobar el proyecto de trazado para la construcción de la Avenida de Quadrado y calle del Duque de Crillon. Aprobar el emplazamiento y plano de dos edificios para escuela graduada de niños y niñas, con seis secciones cada uno, calculados para 50 alumnos por sección. La Comisión de Fomento estudiará el lugar que estime más apropiado para emplazar el Instituto Nacional de segunda enseñanza en los terrenos del ensanche. EDIFICACIONES Y ORNATO

La falta de sujeción a plan y reglamentación que muchas veces se ha tolerado hasta el presente para las edificaciones en la ciudad y especialmente en sus alrededores, ha dado lugar a construcciones antiestéticas y, en ocasiones, faltas de alineación o emplazadas de modo que dejan las vías públicas sin la anchura adecuada para seguridad de las personas y tránsito de carruajes.

Para evitar estos inconvenientes en lo sucesivo, y corregirlos en lo posible, teniendo en cuenta las disposiciones del Reglamento de obras, servicios y bienes municipales de 14 de Julio último, el Ayuntamiento, a propuesta del señor Alcalde, ha resuelto lo siguiente:

1.º Desde ahora en adelante no se permitirá estrechar ningún camino público de este término municipal, ni calle que no tenga ya plan aprobado, al construir nuevos edificios o paradas, antes bien se procurará darles mayor anchura.

2.º No se abrirán nuevas calles que tengan menos de doce metros de anchura. No se abrirán nuevos caminos ni se permitirá la reconstrucción de las paredes que limitan los actuales, que tengan menos de seis metros de ancho; y las líneas de fachadas de las edificaciones que en los mismos se levanten deberán retirarse dos metros al interior de los nuevos límites.

Dos de ellos, Cardona y el Zoquete, se inclinaban ya sobre el infeliz Emilio cuando, imitando sus compañeros la maniobra, dieron hacia atrás un nuevo salto.

Esta vez, digámoslo en honor de la verdad, no les faltaba razón para sobrecogerse.

Cuando menos lo esperaban y a pesar del pañuelo que a su víctima servía de mordaza, acababan de sonar, imperativas y tranquilas, en el subterráneo estas palabras:

—¿Imbéciles, qué vais a hacer? Deteneos un instante.

Los asesinos, al oírlas, se miraron en la sombra unos a otros.

Creía cada cual que su más próximo compañero, deseo de asustarle y bromear, las había proferido.

Pero muy en breve hubieron de convencerse de lo contrario, porque a las ya referidas palabras del hijo de María sucedieron estas otras:

—No me contestais? ¿Os habeis quedado mudos? La víctima es ahora, por lo visto, quien hace emudecer a sus verdugos.

Apenas hubo acabado aquél de hablar, un silencio sepulcral reinó en el subterráneo.

Los malhechores, sobrecogidos de supersticioso terror y de sorpresa, renovados sus temores y comenzando a sospechar algo sobrenatural o fuera del alcance de su pobre inteligencia, inmóviles y silenciosos, miraban de hito en hito al prisionero, que continuaba atado y boca arriba en el jergón.

LA ESPOSA ABANDONADA

darle a comprender, unidas a la elocuente actitud de aquellos, que se trataba de su vida.

Desesperado al verse sin medio alguno de defensa y como cándido cordero a merced de aquellos criminales, fijas en su rabiosa mente las queridas imágenes de Aurora y de Julián, saltándose de ira los ojos de las órbitas, intentaba a sus enemigos devorar con la mirada, única arma que aquellos no le habían quitado todavía.

Al ver luego, con las navajas empuñadas, aproximarse a él los asesinos, un supremo esfuerzo de rabia y desesperación, ya como quien dice en las ansias de la muerte, habíale permitido con los dientes desgarrar de su mordaza el último jirón, y jugando en el apristo el todo por el todo, dirigióles la palabra del modo que hemos visto.

La voz, raras veces muda, de la conciencia miedosa siempre, y el temor supersticioso del que, gracias a su ignorancia, no se libra en ocasiones ni el más empedernido criminal, habían hecho el resto en pro de nuestro héroe.

En cuanto a la navaja que, al incorporarse, los asesinos le vieron empuñar, no era ni más ni menos que la misma del Zoquete, de su mano arrancada por la sorpresa y sobre el jergón caído, en el acto de romper su silencio el prisionero cuando aquél y Cardona se acercaron a herirle los primeros.

Esta repugnante arma en manos de Emilio, que a la perfección había aprendido a manejarla, era temible.

BIBLIOTECA DE «EL BIEN PÚBLICO»

245

248

3.º No podrá efectuarse por particulares o empresas, sin previa licencia del Ayuntamiento, ninguna obra de nueva planta, reparación o reforma en el suelo o subsuelo o modificaciones importantes en las fachadas, debiéndose presentar en el Ayuntamiento los planos de situación de los edificios nuevos y de las fachadas que se intenten construir o reformar, para que, previo informe del Arquitecto municipal, se sometan a resolución de la Comisión permanente.

Si la obra pertenece a cualquier dependencia del Estado, deberá el jefe de ella, antes de iniciarlas, tener presentes las disposiciones del artículo 57 del Reglamento citado.

4.º Teniendo en cuenta el proyecto en estudio de la Marina de Guerra para la construcción de una base de hidroaviones en el Cos Nou, se recomienda a los particulares se abstengan de levantar nuevas edificaciones en dicho punto.

5.º Cuando se exponga al público el plano general de apertura de las proyectadas «Avenida de José M.º Quadrado» y «Calle del Duque de Crillon», que en breve estará terminado, se podrá solicitar del Ayuntamiento la adquisición de solares para edificar en dichas vías.

6.º Teniendo en proyecto el Ayuntamiento la urbanización, en el próximo año económico, de las partes de las calles de Bellavista, San Nicolás y San Pedro inmediatas al campo de Bellavista y en previsión de que se acuerde convertir éste en un parque para niños, se prohíbe desde ahora echar escombros y basuras y ensuciarse en los mencionados campo y calles, bajo la multa de 5 a 50 pesetas, según las circunstancias.

7.º En atención a las prevenciones del capítulo VI del repetido

Reglamento, relativas al ornato y embellecimiento de las poblaciones, en lo sucesivo se presentarán al Ayuntamiento, para su aprobación si procede, los diseños, en escala reducida, de cualquier rótulo o cartel que los comercios y demás establecimientos intenten colocar en la vía pública debiendo aquellos tender al buen gusto en sus motivos ornamentales.

8.º Se invita, por el presente, a los dueños y empresarios de locales destinados a espectáculos públicos a construir, si ya no las tienen, el número de carteleras que necesitan para sus anuncios, presentando al Ayuntamiento modelo de las mismas y relación de los sitios públicos en que deseen instalarlas, evitando en lo sucesivo fijar pespes en las fachadas.

Y se levantó la sesión.

Alcaldía de Mahón

Matanza de cerdos en domicilios particulares

Interesada esta Alcaldía en interpretar fielmente las disposiciones de la Superioridad, dictadas en beneficio de la salud del vecindario, estableció las reglas sancionadas por el tiempo para la inspección veterinaria de los cerdos que se sacrifican fuera del caso de la ciudad; reglas que merecieron la aprobación de la Comisión Permanente y de la Junta Municipal de Sanidad.

Cualquier transgresión a las disposiciones sanitarias o faltas que en el cumplimiento de las mismas pudieran cometerse, podrían ser de fatales consecuencias, y a evitarlas dirige esta Alcaldía, suplicando a todos le den inmediatamente cuenta de las que observen, para poder tomar las medidas que el caso requiera.

Mahón 22 de Noviembre de 1924. —El Alcalde, Antonio Victory.

Luque, Cardona, Busutil; Lozano, Sanromán, Sanz, Barón y Merro.

El partido, si bien no fué muy vistoso en cuanto a técnica del juego se refiere, dejó satisfecho al enorme público, puesto que ambos onces hicieron derroche de energía y entusiasmo para conquista de los dos puntos preciosísimos a las alturas en que se encuentra el Campeonato.

Fuó llevado el juego a gran tra y en algunos casos la dureza fué extrema, principalmente en la segunda parte, en la que el árbitro se vió obligado a castigar infinidad de fouls y zancadillas por ambos bandos.

La actuación del «Mahón F. C.» regular, pues es un equipo de mayor valía que la demostrada ayer, contribuyendo sin duda a que no desarrollara su juego vistoso de hermoso conjunto, el mismo afán de vencer que tenían los jugadores codicillos en el ataque y que en algunos momentos, estuvieron tan seguros, que pusieron en un grave apriete la puerta contraria, especialmente en los primeros quince minutos, que fueron de franco dominio del equipo azul-grana.

El ala derecha Blanco-Cladera fué la más peligrosa por la rapidez de sus avances y por sus schets dirigidos contra la puerta contraria.

La línea de medios la más completa. Hicieron todos buenísima labor, entregando infinidad de balones al delante. Mostráronse seguros y firmes en sus puestos, marcando conienzudamente a sus contrarios. Tanto en el ataque como en la defensa, rayaron a gran altura. Fernández y Villoria más que superiores, celosales.

La pareja de baks no nos satisfizo. Vimos en ella poca cohesión y falta de energía en los despejes, creyendo que esto es debido a la falta de entreno juntos, ya que ha sido modificada esta línea.

El guardameta Oscar Comellas en las pocas ocasiones que intervino, fué el coloso de siempre. Muy bien.

El goal del «Mahón» que le valió la victoria se consiguió de la manera siguiente: Fernández, entrega el balón a Preto, éste hace un buen pase a Blanco, quien arranca veloz, dribla a cuantos contrarios se le oponen y a unos cuatro metros de la puerta, empalma un formidable tiro y el balón se cuela en la red. Ovación tan clamorosa como merecida premia esta estupenda jugada.

Los jugadores ibéricos protestan por entender que Blanco, antes de sehotar, ha tocado el balón con las manos. El árbitro concede validez al goal.

La actuación del «Iberia Balompí», buena. Hizo un buen partido y todos sus componentes lucharon con animosidad y fé, sabiendo cortar en algunos casos y con eficacia los impetuosos avances del «Mahón».

La línea delantera ibérica también tuvo algunas rápidas arrancadas precedidas de hermosa combinación, en cuyas arrancadas pusie-

ron en jaque la puerta defendida muy bien por el pequeño Oscar.

Ante la puerta de Comellas se produjo un barullo que hizo temeríamos el empate. No fué así, ya que el balón fué desviado oportunamente, no favoreciendo Fortuna a los ibéricos. No favoreció tampoco a los del «Mahón» que de tener suerte, hubiera triunfado con mayor número de goals.

Buena parte de la segunda tanda el «Iberia» tuvo que replegarse a la defensiva, haciendo heroica defensa de su marco. Los medios y defensas jugaron como héroes, mostrándose valientes y decididos ante la presión fuerte y continua de los azul-grana.

En resumen: el dominio correspondió más al «Mahón», principalmente en la segunda parte de juego.

Los mejores del «Iberia»: Sanromán y Morro en la línea delantera, Busutil en los medios, colosal, y ambos defensas, muy bien. Juan, el pequeño goalkeeper, fué sin ningún género de duda, el mejor jugador de los 22, salvando a su equipo de una derrota completa. Paró balones difisilísimos, bloqueando y rechazando con gran energía cuantos schets le dirigían. En la segunda parte, más que bien, conquistando ruidosas ovaciones.

El arbitraje del señor Monforte fué discutido, pero en este no entramos ni salimos que difícil es hacerlo a gusto de todos y el mejor proceder es el imparcial y justiciero. Si pasasen faltas de un bando, pasaron de otro también y no siempre se ven las cosas igual desde los medios que en las filas del espectador. La verdad es la que más cerca está del balón y Monforte cumple no abandonándole casi nunca.

El «Alayor» no ha jugado ni con mucho como sabe. Ha tenido una tarde gris e insulsa. Sanz se lesionó al principio y trabajó todo el partido con dificultad. Distingúronse del «Alayor»: Camps, su defensa, que fué sin duda el mejor de los 22 jugadores. Reura y Marín no estuvieron desacertados.

El «Zamora» luchó con ánimo y energía. Su línea delantera asedió con frecuencia la puerta del «Alayor» contra el que se tiraron doce corners y ninguna contra el equipo propietario.

Distingúronse ampos defensas. Justo, Cortés, Mascaró y Canet, el de los avances veloces.

El árbitro señor Taltavull acertado y eligido. El público muy correcto.

En Alayor

Unión Sportiva, 5. C. D. Alayorenses, 1.

Correspondió contender en el campo del «C. D. Alayorenses» en la tarde de ayer al equipo propietario y al «Unión Sportiva» de esta ciudad. Asistió al encuentro numerosa concurrencia.

Arbitra Obrador, quien a las 2:55 ordena la alineación. Forman por el «Unión Sportiva»: Ramis; Coll, Borrás; Mascaró, Victory, Darwin; Morro, Sintes (F.). Quintana, Carlés y Sintes (M.). Por el «Centro Deportivo Alayorenses»: Tuduri; Juanico, Betejam; Salom, Mascaró, Carreras; Llopis, José M., Triay, Sintes y Capó.

Después de cambiarse los burras, comienza el juego que en los primeros momentos se desarrolla interesante, registrándose precisas arrancadas de ambas líneas delanteras y sin que ninguno de los dos bandos demuestre superioridad, no por falta de deseos. La lucha sigue codiciosa y empñada, bombardeándose con frecuencia ambas puertas hasta que a los 25 minutos Quintana, del «Unión», logra el primer goal para su equipo y a los pocos momentos dicho jugador vuelve a marcar otro goal, siendo ambas veces aplaudido.

Nuevamente en jaque el balón, arranean firmes los alayorenses y los unionistas incurrten en penalty. Tirado éste por Capó consigue el primer y único tanto para su equipo, ya que Ramis no puede parar el tiro. A poco termina la primera parte de juego.

Reanúdase éste y más empeñado si cabe que en la anterior etapa. Hay buenos deseos por parte de todos, pero el «Unión» logra al fin imponerse dominando. El portero Tuduri trabaja bien y para algunos schets difíciles. Los unionistas en combinaciones y ataques, logran apuntarse tres goals más marcados por Sintes (F.). Sintes (M.) y el último por Quintana. En esta última parte los alayorenses incurrten en penalty tirando el castigo Morro y parando admirablemente Tuduri, mereciendo una ovación.

Distingúronse todos los componentes de ambos equipos que

lucharon con entusiasmo, en particular los defensas.

Si nada más notable, termina el partido que fué pródigo en corners.

El arbitraje imparcial y el público correcto.

En Villacarlos

Ciudadela F. C., 1. C. S. España, 1.

El campo de juego villacarlino vióse ayer tarde regularmente concurrido. La contienda de Campeonato que se iba a celebrar con ser interesante, no atrajo al público por estar éste atento a otras luchas como la de Mahón, más expectantes.

Los equipos formaron: Por el «Ciudadela F. C.»: Coll; Capó, Sastre; Serra, Pons (M.). Cortés; Píol, Casanovas, Bduardo, Pons (J.) y Marqués. Por el «España C. S.»: Torres; Prats, Riera; Seguí, Fluxá, Vidal; Baseñat I, Baseñat II, Bernabau, Preto y Martínez.

Arbitró el encuentro don Teodoro J Tuduri, de Alayor.

Formadas las líneas, ambos capitanes saludanse y comienza seguidamente el juego que inician los villacarlinos. Desde un principio observamos bonitas combinaciones, algunas muy vistosas y por ambos bandos. Anotamos un ligero dominio del «Ciudadela» cuyo equipo a los 20 minutos de juego, marca el primer goal de la tarde, que previo un centro de Píol, consigue Pons (J.), prodígandole el público una ovación. Torres, pese a su buena voluntad, no ha podido esquivar la visita del balón a su red.

Puesto en juego nuevamente el esférico, los villacarlinos arremeten con bríos en busca del empate. La defensa ciudadelana nos brinda bonitos despejes y su medio centro Pons (M.) hace una estupenda labor. Cuando faltan escasos minutos para terminar el primer tiempo registramos en el carnet la mejor jugada de la tarde: Martínez, extremo izquierda villacarlino, corre la línea y obsequia a Coll con un estupendo eshoazo, luciendo el citado guardameta al defender su marco de un goal que parecía imminente. (Gran ovación). Sin más variación termina la primera parte de juego.

Reanudado, la lucha se presenta valiente en extremo. Anotamos cierto dominio en las filas villacarlinas y Seguí, su medio izquierda, nos ofrece un estupendo eshoazo. Una acometida españolista anotamos un buen centro de Baseñat I, que oportuno aprovecha Martínez, logrando el goal del empate, prurriendo la concurrencia en una estruendosa ovación.

Consecuencia del empate entra el juego en una fase de máximo interés. Ambos onces se defenden con tesón y el juego más que técnico es de defensa.

Momentos antes de terminarse el encuentro se suscita un pequeño incidente llegándose casi a las manos por sentirse Martínez ofendido a consecuencia de haber sido zancadilleado por Pons (M.). El árbitro corta el incidente castigando a los ciudadelanos con un free kick. Y sin más variación en el marcador termina el partido que ha sido de los llamados moviditos.

El juego por ambas partes fué valiente y en ocasiones algo crudo. Jugó el «España» voluntarioso no consiguiendo su quinto atacante la debida cohesión. Se distinguieron: Seguí en primer término, Riera, Bernabau y Martínez.

El «Ciudadela» en el primer tiempo nos ofreció, aun cuando no en abundancia, jugadas de hermosa combinación. En el segundo tiempo optó por mantenerse a la defensiva aun cuando tuvo alguna que otra escapada contra la puerta enemiga.

Pons (M.), como siempre, tuvo una buena tarde, mostrándose incansable trabajador.

Coll, su guardameta, más que superior y lo propio Capó el defensa. De la línea delantera sobresalló Pons (J.).

El público, salvo en momentos emocionantes del encuentro, se mantuvo en actitud correcta y la actuación del señor Tuduri, voluntarioso y honrada, no satisfizo a todos. Difícil es conseguir el aplauso general cuando los encuentros son reñidos y dudosos.

CAMPEONATO DE FUTBOL DE MENORCA PRIMERA VUELTA PARTIDOS JUGADOS AYER

En el Stadium Mahonés

Mahón F. C., 1.

Iberia Balompí, 0.

Numerosísima concurrencia acudió en la tarde de ayer al hermoso campo de la carretera de San Luis para presenciar el match de Campeonato entre los equipos del epígrafe, viéndose entre la concurrencia lucidísima representación del

bello sexo. El partido a celebrar había despertado gran interés.

Después de los quince minutos de cortesía, comenzó el juego a las tres en punto, alineándose a los órdenes del árbitro colegiado don Amado Monforte, en la siguiente forma:

Por el «Mahón F. C.»: Comellas; Miquel, Bagur; Anglés, Fernández, Villoria; Cladera, Blanco, Preto, Alonso y Lamar. Por el «Iberia Balompí»: Juan; Guasp, Ametller;

BIBLIOTECA DE «EL BIEN PUBLICO» 247

Áncel, lo cual que, si bien se mira, no tiene nada de particular...

—¡Cierto, —añadió el Pitorro;— somos unos gallinas y el asunto ya dura demasiado. ¡Despachémosle, acabemos de una vez!

—¡Es lo que debe hacerse... a él, a él!— respondieron sus camaradas.

Y los cuatro, por tercera vez, se aproximaron a su víctima.

Pero por tercera vez también, les detuvo ésta profiriendo:

—¿No tenéis lengua para hablar ni manos para desatarme? Sea, hablaré y me desataré yo solo.

Los malhechores, clavados en el sitio, exhalaban un grito de aturdimiento.

Acababan de ver a su extraño prisionero que, uniendo la acción a la palabra, después de romper sus ligaduras, se había incorporado en el jergón y empuñaba en la diestra una descomunal navaja.

Pese al terrorífico estupor que, ante un acontecimiento tan inesperado, embargó a los malhechores, todo ello no podía ser más natural ni más sencillo.

Emilio, durante las muchas horas que llevaba con el pañuelo atado a la boca, lo había ido desgarrando hilo por hilo con los dientes.

Durante la primera y larga conversación por los facinerosos en voz baja sostenida al extremo opuesto de la cueva, si bien pudo al vuelo cazar pocas palabras, fueron éstas las suficientes para

Estado actual del Campeonato de Menorca. — Primera vuelta

NOMBRES DE LOS EQUIPOS	Partidos jugados	Partidos empatados	Partidos ganados	Partidos perdidos	Goals marcados	Puntos obtenidos
Iberia Balompí	4	0	2	2	4	4
Unión Sportiva	5	0	4	1	20	8
Ciudadela F. C.	5	2	2	1	8	6
C. D. Alayorenses.	5	1	0	4	2	0
Alayor F. C.	4	0	0	4	2	0
Mahón F. C.	5	1	3	1	7	7
España C. S.	5	2	1	2	6	6
Zamora F. C.	5	0	3	2	12	6

era de Campeonato... la mañana de ayer tuvo lugar el Stadium Mahón...

Carpets de Coco y Limpia barros... Se han recibido de varias dimensiones en la Estereria de la calle de Dayá número 9.

SANTORAL

Santo de hoy. - Santos Juan de la Cruz y Crisógono y Santa Flora. Sauto de mañana. - Santa Catalina virgen y San Gonzalo obispo.

CRÓNICA

El Batallón expedicionario Mahón n.º 63

Por tratarse de nuestro Batallón expedicionario, cuyas vicisitudes y glorias seguimos todos en esta isla...

pleto Aguinaldo de la isla de Menorca.

Toma de posesión

Hemos recibido atento B. L. M. del Jefe de la Línea de la Guardia Civil de Mahón, don Andrés Jaume Reus...

La tradición del Bakalí se mantuvo el día 6. Entre la guarnición del puesto sitiado...

Mucho agradeceremos al Jefe de la Línea don Andrés Jaume Reus la salutación y atención tenida para con nosotros...

El día 5 anunció al teniente Diez que subiría a visitarle; pero no lo hizo. Al día siguiente llamó el Bakalí por teléfono desde su casa...

El mejor tejido de punto higiénico. Exclusiva en Menorca. SUCURSAL TERRES

El día 7 fué cuando el coronel Martín, jefe de la columna de Uad Lau, tuvo confidencias por el caid Ali Raisuni...

A las 19:30: de Londres, Concierto vocal e instrumental. Orquesta Sinfónica. Autores: Saint-Saëns, Moussorgsky, Lehmann, etc.

El capitán Eguía llamó el día 6 por teléfono para hablar con el capitán ayudante, y notó que la voz que le contestaba no era española; aquello acabó de convencerle...

Contribuciones y Cédulas

Ultimada en todos los pueblos de esta Zona la cobranza voluntaria en su primer periodo de las contribuciones Territorial e Industrial...

Desde aquel día las guardias que el Bakalí tenía puestas para vigilar el campo enemigo, las situó alrededor de la posición...

Se recuerda a todos los contribuyentes, que este trimestre se deben pagar las cuotas anuales, semestrales y trimestrales.

Aunque en la posición había agua y viveres en abundancia, el capitán dispuso que se acortaran las raciones.

Exploradores de España

Hemos visto con suma complacencia que los Exploradores de España han renacido en esta ciudad, sino con la pujanza de vigor que la buena y patriótica obra merece...

Como el día anterior al de comenzar el asedio habían sido evacuados al campamento de Uad Lau diversos elementos, entre ellos la estación heliográfica...

Mucho nos complace la iniciativa del señor Pons que merece apoyo y al que por nuestra parte no le hemos de regatear cuanto dependa para el mayor éxito de su patriótica y buena obra.

Ultimamente han llegado a esta ciudad noticias pesimistas acerca de la suerte corrida por el teniente Diez Terreros y el soldado José Félix, paisano nuestro...

En el paseo de Isabel II

Ayer a la hora anunciada dió un concierto en el paseo de Isabel II, la Música del Regimiento Mahón n.º 63...

Pervientemente deseamos poder desmentir estos rumores que solo a título de tales publicamos y con el fin de satisfacer la ansiedad pública que han despertado las noticias pesimistas a que hacemos referencia.

El éxito de una película

Extraordinario éxito obtuvo la película «María del Carmen», según la bien escrita comedia de Feliu y Codina...

El Aguinaldo del Soldado. La recaudación pro Aguinaldo del Soldado sigue engrandeciendo cada día y hoy nos complacemos en publicar nuevos donativos en los que figuran 122 pesetas, producto integro de la función celebrada por el Cine España...

Abundancia de pescado

Ayer se vió abundantemente abastecido nuestro Mercado de pescado, aportando grandes cantidades a la venta las parejas del bon de esta localidad y Ciudadela.

Exportación e importación. A bordo del vapor correo «Mahón» fueron embarcados el jueves en Aludria con destino a Barcelona 524 cerdos cebados...

El sábado fueron embarcadas a bordo del «Rey Jaime II» para Barcelona 4 cajas con pescado, 490 docenas de huevos y 16 cabezas de ganado lanar...

Entre los dos vapores «Rey Jaime II» y «Jorge Juan» fueron embarcadas 11 cajas con queso.

NOTICIAS MARITIMAS

Con 26 pasajeros, correspondencia y carga, el sábado a hora de itinerario salió para Barcelona el vapor «Rey Jaime II».

Con 30 pasajeros, correspondencia y carga, anteanoche salió para Palma el «Jorge Juan».

Terminada la descarga de carbón, ayer mañana salió con rumbo a Tarragona el vapor dinamarcués «Inge Maersk».

El sábado entró en este puerto fondeando en el Anclén de Levante el pailebot «Lobregat».

A primeras horas de la tarde de ayer llegó de Barcelona y Alcudia el vapor «Mahón».

EL AGUINALDO DEL SOLDADO

SUSCRIPCIÓN PÚBLICA para obsequiar en la forma que acuerde la Cruz Roja a las clases e individuos de tropa de la Guarnición de Menorca...

Table with 2 columns: Item, Price. Suma anterior: 5.112 84. Producto de la función del «Cine España» del día 18: 122 50 M. P.: 5 00.

Colecta funciones y demás actos en Ferrerías: 320 00 Ayuntamiento de Ferrerías: 80 00 Total: 5.640 94

(Continúa abierta la suscripción) Los donativos deben entregarse al señor Tesorero de la Asamblea local de la Cruz Roja don Bernardino Coll, Confitaría «La Tropical», calle del Doctor Orfila.

Conferencias telegráficas

SERVICIO ESPECIAL DE NUESTRO CORRESPONSAL EN MADRID. Madrid 22 a las 18.

La normalidad constitucional. Artículos del señor Gasset

El diario madrileño «El Imparcial», publica el primero de una serie de artículos del ex ministro señor Gasset, basándose en las palabras del marqués de Estella...

El conflicto de la carne

Sigue en pie en esta villa y Coste el conflicto que con su actitud han originado los abastecedores del mercado de la carne.

La cuestión minera de Asturias. La solución de este conflicto

De Oviedo llegan detalles de la solución del problema planteado con el anuncio de huelga de los obreros mineros de aquellas cuencas.

Despachando con el Rey

El general Jordana ha estado en Palacio despachando con S. M. el Rey. Al salir nos manifestó que se habían concedido honores al general Serrano...

Una nota británica

El Cairo. - Ha sido entregada una nota británica al Gobierno egipcio con motivo del asesinato de Sir Dar.

Nuestras tropas estacionadas

Con respecto a Marruecos, ha dicho el general Jordana que nuestras tropas continúan estacionadas a causa del temporal reinante.

Oposiciones a la Judicatura

En la firma de Gracia y Justicia, se convocan oposiciones para cubrir 50 plazas de la Judicatura.

Otras firmas

Las firmas de Gobernación y Trabajo, no ofrecen interés. En la de Guerra se conceden honores al cadáver del general Serrano Orive.

En la de Instrucción Pública se dispone que los haberes de los profesores normales podrán percibirse como sueldo y gratificación.

Madrid 23 a las 11 10. En el sorteo de la Lotería celebrado ayer salieron premiados los siguientes números:

Table with 2 columns: Amount, Location. Con 150.000 pesetas: 13.228 Madrid, 14.143 Valladolid, 25.478 Barcelona. Con 75.000 pesetas: 2.841 Santoña. Con 35.000 pesetas: 9.803 11.042, 2.785 15.764, 27.034 2.613, 5.348 12.583, 27.507 19.940, 16.828 6.330 18.050, 4.158 25.972.

Reunión del Directorio

El Directorio se reunió en Consejo en el Palacio de la Castellana, presidiendo la reunión el contralmirante Magaz.

Nuestras fuerzas llegan a Ben Karrich

Después de la reunión del Directorio habló con los periodistas el general Vallespinosa...

La referencia del Consejo

En la referencia oficiosa del Consejo se dice que el Directorio despachó asuntos de trámite de los Ministerios de la Guerra y Gracia y Justicia.

DEL EXTRANJERO

Una nota británica

El Cairo. - Ha sido entregada una nota británica al Gobierno egipcio con motivo del asesinato de Sir Dar.

Nuestras tropas estacionadas

Con respecto a Marruecos, ha dicho el general Jordana que nuestras tropas continúan estacionadas a causa del temporal reinante.

Oposiciones a la Judicatura

En la firma de Gracia y Justicia, se convocan oposiciones para cubrir 50 plazas de la Judicatura.

Otras firmas

Las firmas de Gobernación y Trabajo, no ofrecen interés. En la de Guerra se conceden honores al cadáver del general Serrano Orive.

Parte facilitada por la Delegación del Gobierno

Madrid 21 a las 16. Zona oriental. - Sin novedad. Zona occidental. - Fuerzas de

Xauen y Dar Acoba se van escalonando del zoco a Ben Merreich para proteger evacuación enfermos y material de Meherach sin novedad. Columna Carrasco acampará mañana inmediaciones Feddan y Emel para apoyar evacuaciones sobre Meherach de posiciones vanguardias...

Madrid 24 a las 2'30. Zona oriental. - Sin novedad. Zona occidental. - Continúa el escalonamiento de fuerzas en la línea de Xauen...

En la zona de Larache se ha efectuado sin novedad la evacuación de posiciones de Zaula, Tilili, avanzadilla y blocaos de Hengora.

Las noticias de provincias no acusan novedad alguna.

Placas del Corazón de Jesús

Véndense en la Librería Sintés, Plaza del Príncipe, 11, Mahón.

ESTADÍSTICA

MATADERO

Reses sacrificadas con su peso y procedencia, los días que a continuación se expresan:

Table with 2 columns: Date, Quantity. Día 5 de Noviembre: 1 vaca, 167 kilos, Turrubet; 1 idem, 167, San Antoni Vert; 1 cabra, 12, Pedro Pons; 2 idem, 17, Binierroque; 3 corderos, 25, Llimpe; 1 idem, 13, Des Barriac; 1 idem, 13, E. P.; 9 cerdos, 843.

CONSUMOS

Recaudado por concepto de consumos los días que se expresan a continuación, correspondientes al mes de Noviembre de 1924:

Table with 2 columns: Date, Amount. Día 11. - Primera tarifa: 840 94; id. id. - Segunda id.: 176 81; Día 12. - Primera id.: 970 81; id. id. - Segunda id.: 112 90; Día 13. - Primera id.: 642 46; id. id. - Segunda id.: 43 39; Día 14. - Primera id.: 794 44; id. id. - Segunda id.: 33 81; Día 15. - Primera id.: 827 68; id. id. - Segunda id.: 48 13.

SECCIÓN DE ESPECTÁCULOS

CINE ESPAÑA. GRANDES EXCLUSIVAS CIEC Y PATHÉ. CALLE ROIG, 11. SALÓN DEMODA.

HOY LUNES. - Dos sesiones, a las 5 y media y a las 9. GRANDIOSO Y SINCERO ÉXITO DE UNA GRAN PELÍCULA.

MARIA DEL CARMEN. Última proyección de la estupenda película en el salón. según la deliciosa e inmortal obra de Feliu y Codina. Asunto altamente moral, acción intensa, presentación espléndida.

«TRIANON». Lunes 24 de Noviembre de 1924. - A las 5 y media. SESIÓN POPULAR. Gran éxito cinematográfico, exclusivo de este Salón. Se proyectará por última vez a segunda y última jornada...

COSMOPOLITAN CINE. SANTA ANA, 21. Proyección extra. - Colosales producciones. - De lo bueno lo mejor. Lunes 24 Noviembre 1924. - A las nueve y cuarto. SESIÓN POPULAR. Entrada única: VEINTE CÉNTIMOS.

Jueves. - Colosal estreno. - EN EL PALACIO DEL REY. Producción de este año. - Estrenada por ella con ruidoso éxito en Barcelona. Sólo con el objeto de filmar esta película fue construido un magnífico palacio. Costó 500.000 dólares...

CASINO DEL CONSEY. El Cine más acreditado, porque cada programa es un éxito. Martes día 25 de Noviembre. - A las seis en punto de la tarde. COLOSAL SESIÓN POPULAR. - Entrada única 0'25 céntimos. Última proyección de la película que más grande impresión ha dejado a quien la ha visto.

SALON VICTORIA. ORQUESTINA VICTORIA. Miércoles 26 Noviembre de 1924. A las 5 y media. - Vermut Selecto con Quinteto. ESTRENO de la preciosa película de la marca Metro Pictures titulada CRUEL ORGULLO. Interesantísima comedia dramática, magníficamente interpretada por la cébre artista americana Emmy Weh'ern. Noche a las 9 y cuarto. - SESIÓN POPULAR. VEINTICINCO CÉNTIMOS. Proyectándose por última vez el mismo programa. Muy pronto: PARA TODA LA VIDA, obra escrita ex profeso por el insigne Don Jacinto Benavente, que estos días se ha estrenado con ruidoso éxito en Barcelona.

SECCIÓN DE ANUNCIOS

ARTRITISMO. REUMATISMO.

CONTRA EL

ACIDO URICO

EMPLEAD LA

PIPERAZINA MIDY

LA UNICA QUE PRODUCE EFECTOS SEGUROS
LA PREFERIDA POR LA CLASE MEDICA
LA MAS ECONOMICA POR SER LA MEJOR

EXIGID SIEMPRE EL NOMBRE

MIDY

GOTAS. ARENILLAS.

Wertheim

Máquinas para coser y bordar
Las de mejor resultado y las más elegantes

WERTHEIM

MÁQUINAS ESPECIALES
de todas clases, para la confección
de ropa blanca y de color, sastrería,
corsés, etc., y para la fabricación de
medias, calcetines y géneros de punto

Dirección general en España: RAPIDA, S. A.
Avenida, 9. — Apartado, 738. — Barcelona

Pidanse catálogos ilustrados que se dan gratis

LIBRERÍA
— DE —
MANUEL SINTES ROTGER
Plaza del Príncipe, 17. — Mahón

ÚLTIMAS OBRAS RECIBIDAS

Jesús G. Robés. — «Villa Gris» (Estudio de costumbres asturianas)	5 00
M. Aranaz Castellanos. — «El negocio» de doña Francisca	4 00
Amaro Fernández. — «Por tierras de Hispania»	5 00
Sarah Lorenzana. — «Vida Gris»	3 50
José Torres de Bidaurre. — «El Amor infinito»	3 50
«Modus Vivendi Comercial» entre España y Alemania, publicado por El Eco de las Aduanas.	1 00
Baronesa de Orczy. — «Una mujer fiel»	4 00
Rubén Darío. — «Poemas en prosa»	4 00
A. Ostria Gutiérrez. — «La casa de la abuela»	4 00
Torres del Alamo y Asenjo. — «Chulapas y chulapones»	3 00
Ramón de Basiera. — «Los labios del monte»	3 00
Ricardo Riballo. — «El poeta de los bellos pensamientos»	4 00
Rosa Canto. — «Flores de Retana»	4 50
Lepe Hernández. — «La sombra del mal»	2 00
Ignacio de Lara. — «Para el perdón y para el olvido» (poesías)	4 00
Julio Bravo. — «El tratado de Heligoland»	3 00
A. Miguel Queremel. — «El barro florido»	4 00
J. del Río del Val. — «Caprichos y amores»	2 00
Cartillas Radioteleónicas. — N.º 1. — Receptor universal.	5 00
Vicente Díez de Tejada. — «Cuentos de vida y amor»	3 50
M. Maryan. — «Una promesa»	4 00
Baronesa de Orczy. — «Fuego en rastros»	4 00
José Mías. — «La piedra de fuego»	5 00
J. Aguilar Catena. — «Prosperos»	6 00
Darío Vellao Collado. — «El ocaso de un Rey» (Volumen II de páginas españolas)	5 00
Dionisio Pérez. — «El honor encadenado»	1 60
G. Hernández Mir. — «El Dolio»	5 00
Felipe Verdejo Iglesias. — «La diosa de carne»	4 50

OBRAS RECIBIDAS ESTA SEMANA

J. de la Brète. — «Silencio Heroico»	4 00
Román D'Artois. — «Por los senderos del amor»	4 00
Francisco Romero López. — «Tantum Ergo»	3 00

Servicios de la Compañía Transatlántica

Vapores que prestarán los servicios en el presente mes de Noviembre salvo contingencias

- Línea de Cuba y Méjico**
Días 19 de Santander y 21 de Coruña, el Vapor «Alfonso XIII». — Capitán don Agustín Gibernau.
- Línea de New-York - Cuba - Méjico**
Días 25 de Barcelona y 30 de Cádiz, el vapor «P. de Sadrétegui». — Capitán don Antonio Vives.
- Línea de Venezuela - Colombia**
Días 11 de Barcelona y 15 de Cádiz, el Vapor «Manuel Galvo». — Capitán don Francisco Moret.
- Línea de Buenos Aires**
Días 4 de Barcelona y 7 de Cádiz, el Vapor «Reina Victoria Eugenia». — Capitán don Amadeo Rodríguez.

AVISOS IMPORTANTES
Rebajas a familias y en pasajes de ida y vuelta. — Precios convencionales por camarotes especiales. — Los vapores tienen instalada la telegrafía sin hilos y aparatos para señales submarinas, estando dotados de los más modernos adelantos, tanto para la seguridad de los viajeros como para su confort y agrado. — Todos los vapores tienen Médico y Capellán.
Las comodidades y trato de que disfruta el pasajero de tercera, se mantienen a la altura tradicional de la Compañía.
Rebajas en los fletes de exportación. — La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el Servicio de Comunicaciones Marítimas.

SERVICIOS COMBINADOS
Esta Compañía tiene establecida una red de servicios combinados para los principales puertos, servidos por líneas regulares, que le permite admitir pasajeros y carga para Liverpool y puertos del Mar Báltico y Mar del Norte. — Zanzibar, Mozambique y Capetown. — Puertos del Asia Menor, Golfo Pérsico, India, Sumatra, Java y Cochinchina. — Australia y Nueva Zelandia. — Ho Ho, Cebrá, Port Arthur y Vladivostok. — New Orleans, Savannah, Charleston, Georgetown, Baltimore, Filadelfia, Boston, Quebec y Montreal. — Puertos de América Central y Norte América en el Pacífico, de Panamá a San Francisco de California. — Punta Arenas, Coronel y Valparaíso por el Estrecho de Magellanes.

SERVICIOS COMERCIALES
La Sección que para estos servicios tiene establecida la Compañía, se encargará del transporte y exhibición en Ultramar de los muestrarios que le sean entregados a dicho objeto y de la colocación de los artículos, cuya venta, como ensayo, desean hacer los exportadores.

Agencia en Mahón:
DON JUAN F. TALTAVULL
Infanta, 11. — MAHÓN.

Con la pluma

Ideal WATERMAN

se lleva al equipaje magno para salir de viaje

De venta en Mahón:
Papelería de Manuel Sintes Rotger, Plaza del Príncipe 17

Libretas de alquiler, con contrato de inquilinato, listas de embarque, altas y bajas para la contribución industrial

DE VENTA EN ESTA IMPRENTA

COBZACIÓN DE LA PLATA
facilitada por la casa
Marret, Bonnia, Manceos y C.º
de Barcelona con fecha 9 Octubre 1934

PRECIO	
EL KILÓ	PLATA
Plata fina barra	190 00
» 950/000	180 80
» 935/000	178 00
» 915/000	174 50
» 895/000	171 60
» 875/000	168 00
» 850/000	164 00
Muevros de Plata pura 535	00 00
Carato de oro puro 517, 534	00 00

VERDADERA REVOLUCIÓN

PLUMA ESTILOGRÁFICA

CHANCELLOR

CON PLUMILLA DE ORO LEGÍTIMO
Y GARANTIZADA SU DURACIÓN

— PRECIOS —
Sistema Safety Ptas. 7 50
Id. llene automático 10 00

Véndese en la Librería de Manuel Sintes Rotger, Plaza del Príncipe número 17, Mahón.

Tinta Security

Revil Ford

Escritura imborrable, insustituible para cheques y documentos de crédito

Véndese en la Plaza del Príncipe de 17, Mahón.

PARA ENCARGOS
de toda clase de sellon de gauthou, fechadores, sellos de bronce para lacre, números y letras de acero, placas de hierro esmaltadas y demás artículos relacionados con la manufactura de grabados, dirjase a la Librería de Manuel Sintes Rotger, Plaza del Príncipe, 17, Mahón.

Imp. de M. Sintes Rotger — Mahón

No es solamente el hombre
el que necesita alimentos energéticos y vigorizantes

Pollo chanaíne.
Se limpia y se corta en cuatro pedazos un pollo bien tierno, se coloca en una sartén con 100 gr. de LARDINA y se rehoga durante diez minutos añadiendo una cebolla cortada a lo largo delgada, 2 alos, 400 gr. tomate mondado y trinchado, 2 pimientos morrones y 2 berengenas peladas y fritas con LARDINA, se sazona con sal y pimienta y se cuece durante 45 minutos.

Los trabajos de la casa lo mismo que los de oficina, minan las energías robando juventud y color a millares de mejillas hermosas. Por eso, no es solamente el hombre quien necesita alimentos revitalizadores; también usted los necesita señora.
Ir y venir, subir y bajar en ajetreo constante centenares de veces al día, no es justamente un recreo para ninguna mujer y es menester una buena nutrición para poder cumplir con tales deberes.
Una pequeña cantidad de Lardina derretida y extendida con un poco de sal en ricas rebanadas de pan y comidas en la merienda, después de las duras faenas de la mañana o de la tarde, es alimento suficiente para reponer las energías perdidas.
Lardina es manteca absolutamente pura y científicamente higiénica que proporciona unas 9500 calorías y por su fácil digestibilidad es de suma importancia para la nutrición.
Las más eminentes especialidades afirman que, es condición indispensable para que una grasa sea asimilada, la de que su temperatura de fusión sea inferior a la del cuerpo humano (37 grados) y la manteca Lardina se funde a 25°, mientras que la manteca de vaca se funde a 38° y la manteca de cerdo a 42°.
Por esto la manteca Lardina es un excelente producto que debe emplearse como combinación insustituible en todos los usos de cocina y pastelería.

Procedimientos de fabricación garantizados y patentados por RIERA Y RUIZ, S. en C. · Pallars, 210 · BARCELONA